

Sūrah al-A ‘lā¹⁹⁰⁹

Bismillāhīr-Raḥmānīr-Raḥeem

سُورَةُ الْأَعْلَى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Exalt the name of your Lord, the Most High, ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾
2. Who created and proportioned ﴿الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى﴾
3. And who destined and [then] guided ﴿وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى﴾
4. And who brings out the pasture ﴿وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى﴾
5. And [then] makes it black stubble. ﴿فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى﴾
6. We will make you recite, [O Muḥammad], and you will not forget, ﴿سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسَى﴾
7. Except what Allāh should will. Indeed, He knows what is declared and what is hidden. ﴿إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفَى﴾
8. And We will ease you toward ease.¹⁹¹⁰ ﴿وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَى﴾
9. So remind, if the reminder should benefit;¹⁹¹¹ ﴿فَذَكِّرْ إِنْ نَفَعَتِ الذِّكْرَى﴾
10. He who fears [Allāh] will be reminded. ﴿سَيَذَكَّرُكَ مِنْ تَخَشُّى﴾
11. But the wretched one will avoid it – ﴿وَيَجْعَلُنَّهَا آسَافَى﴾
12. [He] who will [enter and] burn in the greatest Fire, ﴿الَّذِي يَصَلَى النَّارَ الْكُبْرَى﴾
13. Neither dying therein nor living. ﴿ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى﴾
14. He has certainly succeeded who purifies himself ﴿قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى﴾

¹⁹⁰⁹ Al-A‘lā. The Most High.

¹⁹¹⁰ To the path of Allāh's religion, which is easy and natural, or toward Paradise, by giving opportunities for righteous deeds.

¹⁹¹¹ i.e., wherever it will be heard and understood.

15. And mentions the name of his Lord and prays. وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ﴿١٥﴾
16. But you prefer the worldly life, بَلْ تُوْثِرُونَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾
17. While the Hereafter is better and more enduring. وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ﴿١٧﴾
18. Indeed, this is in the former scriptures, إِنَّ هٰذَا لَفِي الصُّحُفِ الْاٰوَّلٰى ﴿١٨﴾
19. The scriptures of Abraham and Moses. صُّحُفٍ اٰتٰرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى ﴿١٩﴾

